



HONG KONG HYMN SOCIETY
香港聖詩會主辦



香港浸信教會 協辦
HONG KONG BAPTIST CHURCH

由聖頌到聖詩 點解聖詩講座

主講:



劉永生先生
(香港聖詩會音樂總監)

詩班



普聲讚祂詠團

📅 2024年7月7日(主日)

🕒 3:00-5:00 p.m.

📍 香港浸信教會
(香港堅道50號)

透過講論、同唱、
影音片段觀賞，
及合唱示範，
介紹教會歷來幾種
主要的唱頌體裁。

包括：
聖詩Hymn
眾讚Chorale
歡唱Carol
詠誦Chants
頌歌Canticle
聖頌Anthem

點解聖詩講座：由聖頌到聖詩 2024年7月7日(日) 3:00 – 5:00pm

講者：劉永生先生(香港聖詩會音樂總監)

詩班：浩聲讚衲詠團

1 聖頌 ANTHEM

1.1 主，差聖靈 詞：劉永生(2017) 曲：Michael Joncas(2017)

https://www.youtube.com/watch?v=ThdCTIDSxpw&list=PLw8QJMPQwNA5FnC_dWizyqBsQDyl6XNba&index=10

1.2 求撫慰醫治 詞：劉永生(2022) 曲：Molly Ijames(2012)

人陷紊亂荒土，盼主聽禱：無助、痛悲、哀嘆，主！聽我禱。側耳垂聽祈求，撫慰醫治，療合碎裂傷口，主愛仁慈！

明白眼淚、軟弱，了解憂傷。(明白我眼淚，了解孤寡憂傷。)無限耐性同行，情義顯彰！(顧念、恩佑已顯彰！)抒解恨怨、糾結，消化災害，毋懼旱殃、枯乾，鮮花再開！

我主親賜煦風，恩雨弭患，潤養世間諸生，重建安康。(萬有得救、健康。)天國終於降，治癒這荒原；我主掌管一切，盡至真、美、善，(一切美、善再現，)神光輝，永遠！Amen！

2 頌歌 CANTICLE

2.1 向耶和華唱新歌(世紀頌讚 30) 詞：(詩篇 98 篇)

2.2 *Magnificat* 詞：路加福音 1 章 46-56 節 曲：Leonardo Leo(1694-1744)

Magnificat amima mea Dominum. Et exultavit, spiritus meus in Deo salutary meo.

(我心尊主為大，我靈以神我的救主為樂！)

3 詠誦 CHANTS

3.1 當世界還未曾創造（世紀頌讚 125）

3.2 *Ubi caritas*

6. 

U -bi cá-ri-tas et ám-or, De-us i-bi est.

仁慈與愛顯現之地，正是上主臨在之處

4 歡唱 CAROL

4.1 **Let All Mortal Fresh Keep Silence** 詞：The Liturgy of St James, 6th C

（參世紀頌讚 122）

曲：Traditional French Carol 編曲：Gustav Holst（1874-1934）

- 1 Let all mortal flesh keep silence, and with fear and trembling stand. Ponder nothing earthly minded for with blessing in His hand, Christ our Lord to earth descendeth our full homage to demand.
- 2 King of kings, yet born of Mary, as of old on earth He stood. Lord of lords, in human vesture in the Body and the Blood. He will give to all the faithful His own Self for heavenly food.
- 3 Rank on rank the host of heaven spreads his vanguard on the way. As the Light of light descendeth from the realms of endless day. That the powers of hell may vanish as the darkness clears away.
- 4 At His feet the six-winged seraph, Cherubim with sleepless eye. Veil their faces to the Presence, as with ceaseless voice they cry. Alleluia, Alleluia, Alleluia Lord most High. Amen. Amen.

普天歡慶

Christ Is The King

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。」(太28:18)

劉永生 詞

Melchior Vulpius, 1609

1. 普 天 歡 慶， 齊 集 和 唱， 聖 誕 恩 臨， 愛
 2. 伯 利 恆 城 迎 迓 聖 駕， 馬 廄 酸 寒， 出
 3. 空 虛 失 意， 貧 賤、 病 痛， 富 有、 顯 揚， 霸
 4. 聖 道 下 凡， 人 類 望 盼， 百 世 千 年， 唱

7

義 悠 長， 偉 大 基 督 接 受 頌 揚！
 生 不 怕， 躺 臥 包 布， 生 死 轉 化！
 道 王 權， 皆 獲 釋 放， 價 值 改 變！
 述 主 誕， 天 地 響 應， 奏 樂 歌 讚！

13 (副歌)

阿 利 路 亞！ 阿 利 路 亞！ 阿 利 路 亞！

5 眾讚 CHORALE

5.1 聖首受創 (世紀頌讚 177)

5.2 堅穩堡壘 上帝城牆 粵詞：梁孟傑 (2017) 原詞曲：Martin Luther (1529)

<https://www.youtube.com/watch?v=VppiDihA5kM&list=PLw8QJMPQwNA6In9biOBDIZsMA3JpwQpv> &index=4

6 聖詩 HYMN

6.1 有福的確據 (世紀頌讚 321)

<https://www.youtube.com/watch?v=vde77WFKY0E&list=PLw8QJMPQwNA4J6VlkFqZt67NMsnKU9ws6&index=15>

6.2 讚恩典能力偉大 詞：劉永生 (2018) 曲/編曲：Lloyd Larson (2018)

聖詩曲調：**St Peter by Alexander R Reinagle (1830)**

讚恩典能力偉大；惶恐、分隔告終。四海、八方熟稔、陌生，因信，心意貫通；靠依事實、真理，謬錯、鬱結已鬆，免偏見，然後眼目清，度尺、標準置中！

全靠，完全靠基督，崇拜，來崇拜基督，感激基督救世功，祢愛更新我眾！

無限、無量大愛，上帝普施眾生，無論群族或性別，無需計階級、界、等。信心就是方向，極美天境可登，靠基督，靈內建殿宮，房角石堅、固、穩！

全靠，完全靠基督，崇拜，來崇拜基督，感激基督救世功，祢愛更新我眾！

頌讚滔天恩海，愛滲世界全地；敵對、博奕、戰鬥止息，平安啟端、創紀。讚真理、力量至尊，讚恩典、愛與道理；眾聲凝聚讚稱至終，讚美基督曾被殺死！

全靠基督普天結聚，不拘南、北、西、東；大愛上主恩施四極，合一普世萬眾。

憑信、諸生歸於基督，通貫南、北、西、東；互愛、共享，不分國族，向主歌讚、奉貢！

崇拜，來崇拜基督，崇拜，來崇拜基督，祢愛更新至終！憑愛，萬有歸一。

聯合詩班 / 會眾 讚恩典能力偉大

眾立

IN CHRIST THERE IS NO EAST OR WEST

John Oxenham, 1908

粵詞：劉永生，2018

Alexander R. Reinagle, 1830

ST. PETER, C.M.

(會眾同唱) 全 靠 基 督 普 天 結 聚，不 拘 南、北、西、東；

大 愛 上 主 恩 施 四 極，合 一 普 世 萬 眾。

憑 信，諸 生 歸 於 基 督，通 貫 南、北、西、東；

互 愛，共 享，不 分 國 族，向 主 歌 讚、奉 貢！

經文歌 **MOTET/ SCRIPTURE SONG**

清唱劇 **CANTATA**

神劇 **ORATORIO**

短歌 **CHORUS**

靈歌 **SPIRITUALS**

福音詩歌 **GOSPEL SONG**

詩篇 **PSALMS**

彌撒曲 **MASS**

安魂曲 **REQUIEM**

謝恩頌 **TE DEUM**

民謠風詩歌 **FOLK HYMNS**

流行風詩歌 **POP-HYMNS**

普世詩歌 **GLOBAL HYMNS**

香港聖詩會同行贊助者計劃 2024

上主恩佑，香港聖詩會（以下簡稱「本會」）自 2002 年成立以來，為推動優質聖詩唱頌，無間斷地舉行多元化的年度和節期「聖詩頌唱會」、「點解聖詩講座」等公開活動，相關影音記錄又保存在公開的電子媒體平台，隨時隨地供瀏覽，至今面對面現場和網上，合共服侍人次已過百萬！這全賴上主的豐富供應！至於實質經費來源，主要由本會創會董事和主內熱心兄姊奉獻；加上本會事務發展委員會歷任成員付出時間、心血和專業技能，以義務無償方式負責所有籌劃與執行推動，始能一直壓縮本來極昂貴的專業人員開支，令本會在所有活動（包括收費活動）均以赤字預算方式運作的情況下，整體依然能收支平衡。

本會將堅持繼續策動既有事工，並著眼華人教會當下和未來的需要，不斷探索使聖詩唱頌，由選材到應用，可發揮各種有意義功能的計劃和活動！其中已著手的最新項目，是運用粵韻重新編譯中外經典聖詩、彙集並以多元媒體方式出版，對應不同需要、經驗、程度、文化取向等，為教會會眾、詩班、讚美樂隊編曲，提供樂譜、投影片、網上影音輔助資料等，期望煥發耳熟能詳的曲調和深刻的詩詞結合多種奏唱形式的全新和更新力量！

本會相信應該開放、廣闊邀請、接納更多弟兄姊妹一起同行，因而推出新的「香港聖詩會同行贊助者」計劃，只要是認同本會目的，並願意持續每年度或一次過奉獻支持本會工作者，便正式成為「香港聖詩會同行贊助者」。

香港聖詩會同行贊助者 (HymnSoc Companion) 如下：

| 類別 (以教會歷來幾種主要的唱頌體裁命名) | 每年度奉獻金額 (港幣計算) (每年 4 月 1 日至翌年 3 月 31 日) |
|--------------------------|--|
| 聖詩同行者 Hymn Companion | \$50,000 或以上 |
| 眾讚同行者 Chorale Companion | \$20,000 或以上 |
| 歡唱同行者 Carol Companion | \$8,000 或以上 |
| 詠誦同行者 Chants Companion | \$4,000 或以上 |
| 頌歌同行者 Canticle Companion | \$2,000 或以上 |
| 聖頌同行者 Anthem Companion | \$1,000 或以上 |

「香港聖詩會同行贊助者」將獲發全年捐獻收據以便按稅務條例得稅務豁免優惠外，亦同時可享以下福利：

- ◎ 優先獲悉本會各項活動、計劃消息
- ◎ 按情況取得定量的本會各項收費活動之減、免費用入場券
- ◎ 獲邀參加本會不定期舉行之內部座談、參觀、探訪、交流等活動
- ◎ 免費參觀本會「聖詩頌唱會」綵排（需逐次事先報名留座，座位有限）
- ◎ 獲邀參與、參觀本會粵韻聖詩新編之試唱、錄音、錄影活動